## 前盲

感恩2017年夏天有幸參與艾阿來(El-Araj)考古計劃,深入體會考古 工作,增進了對考古學術研究的認識。考古工作對精神及體力有很大要求, 既要搬運大量泥土,同時也要保持清晰眼目仔細留意泥上內有否古人留下的 痕跡;如有任何發現需要詳細記錄其出土位置及層段,待學者分析後再作 定論。整個過程我深刻體會到考古與辛之處,也讓我更欣賞那些經過發掘又向 遊客開放的考古遺跡,感激考古學家們的辛勞,他們的「血汗」讓歷史呈現 我們眼前。

以色列著重考古,建築項目往往因為碰上考古遺跡而延遲進度,甚至為要保留重要的考古遺跡而改變建築計劃。對著重歷史的以色列來說,他們的根就扎在這土地上,泥土就是他們的祖先三千多年來遺留的物品,是他們的祖先在這地生活的證據,因此尋根對現代的猶太人而言十分重要。學者庫沙(David Flusser)說:「基督教與猶太教之間不應是母女關係,應是姊妹關係,因為她們的母親都是古代猶太教。」作為基督徒,我們也應該抱同樣的態度去尋找我們信仰的根源。

夏達華聖經世界正式開幕一年多,接待超過三千五百人次。雖然每次的 導賞時段長達三小時,但由於展品眾多,導賞時依然未能將全部展品逐一 介紹,因此有出版《步進聖經世界(3)》的必要。今次選取了十二件文物作 主題介紹,希望豐富讀者對考古、歷史及聖經的認識,讓這些文物作我們尋根 旅程的起點,了解上帝所揀選的地和所揀選的人。顯我們都能貼近祂的旨意 過活。

## 西奈抄爪

位於埃及西奈半島南端有一座2,285米高的山,是基督教傳統認為上帝藉著摩西向以色列民頒佈律法的西乃山。這傳統追溯至拜占庭時期,君士坦丁大帝(Constantine the Great)的母親赫琳娜(Helena)聲稱在這裏發現耶和華上帝向摩西顯現時那棵燒不盡的荊棘,於是在該處建立小教堂。後來查士丁尼一世(Justinian I)再在該處建立聖凱塞琳修道院(St. Catherine's Monastery)保護教堂。修道院至今一直有修士居住,是現今世上仍在使用中最古老的修道院。而在這修道院內正藏有現今世界上最完整的新約聖經抄本——西奈抄本(Codex Sinaiticus)。

1844年,年輕德國學者替申多夫(Konstantin Von Tischendorf)為研究大楷體(Uncial)新約聖經抄本,出發往世界各地的大圖書館尋找這些古老的抄本。他來到埃及西奈的聖凱塞琳修道院,在一籃預備送去火爐的古老羊皮之內,發現43頁來自以希臘文寫成的七十士譯本舊約(《約書亞記》及《耶利米書》)的一部分,他回德國後將研究出版。八年後替申多夫重返西奈,卻只找到《創世記》的一小部分,但這令替申多夫相信抄本最初應該有整部舊約。與初訪相隔十五年後,替申多夫在俄羅斯沙皇的資助下,在1859年再次到訪聖凱塞琳修道院。這次他在一位修士的收藏中發現共347頁來自他十五年前發現的那部聖經抄本,包括舊約、完整的新約以及小部分次經。據他自述,在發現抄本後,他回到自己的房間為這奇蹟發現立刻跪下感恩。

1869年,修道院和沙皇多次洽談後,同意將抄本送贈沙皇,成為聖彼得堡皇家圖書館的收藏品,沙皇則回贈一份貴重的禮物。然而抄本的奇妙之旅並未完結,1933年史太林在第二個五年計劃缺乏資金的情況下,將抄本以十萬英鎊賣給大英博物館(其中超過一半的資金由英國國民捐贈)。

公元四世紀 4th Century AD 埃及 Egypt, 西奈半島 Sinai Peninsula 拜占庭時期 Byzantine Period

- еньгранинолов карторов на предоставляющей протоновкая предоставляющей протоновкая предоставляющей предоставля

- То оттисестия пи не от вы почетия по не от вы почетия по не от вы почетия не от вы почетия
  - CITIZHTCITCOLA

夏達華聖經世界收藏的西奈抄本為衝製品、內容是《約翰福音》的第一章。

完整的西奈抄本應該共有730頁,但現在只有393頁存留並分佈在世界 各地。替申多夫最初發現的43頁在德國萊比錫大學(Leipzig University); 6頁的碎片在聖彼得堡的皇家圖書館內;347頁在大英圖書館內(大英圖書館 原屬大英博物館一部分);而在1975年,聖凱塞琳修道院在移除火災的瓦礫 期間,再意外發現另外12頁舊約部份,現在收藏在修道院的圖書館之中。

西奈抄本擁有現存世界上最古老及最完整的新約,對新約聖經研究有 莫大貢獻。

## 步進聖經世界(3)

作者/攝影: 黄加俊 責任編輯 : 何嘉欣 版式設計 : 黄加俊

出版及發行: 夏達華研道中心

香港新界粉嶺崇謙堂 5A 電話: (852) 6208 2693 電郵: info@hadavar.org.hk

網址: http://new.hadavar.org.hk

版次 : 2018年6月第一版,香港

國際書號 : 978-988-14973-3-8

版權 © 夏達華研道中心 版權所有 請勿翻印

## Walking into the World of the Bible (3)

Author / Photographer : Zachary Wong Ka-Tsun

Editor : Toni Ho Kar Yan

Text Layout : Zachary Wong Ka-Tsun

Publisher & Distributor : HaDavar Yeshiva (For the Nations)

Address: 5A Shung Him Tong, Fanling, NT, HK.

Tel: (852) 6208 2693

E-mail: info@hadavar.org.hk

Website: http://new.hadavar.org.hk

First Edition : June 2018, Hong Kong

ISBN : 978-988-14973-3-8

Copyright © HaDavar Yeshiva (For the Nations)

All Rights Reserved Printed in Hong Kong

本書引用的聖經經文均引自《聖經:新標點和合本(上帝版)》, 版權屬於香港聖經公會,蒙允准使用。









复连垂伽但中心 HaDavar Yeshiva For the Nations



定價港幣 30元



©2018 by HaDavar Yeshiva (For the Nations)
ALL RIGHTS RESERVED